

大清光緒卅二年

本館新開禮拜外每日出論
紙如外埠均可函致本館取
閱除日本英法德俄美各國
工本從廉外其餘各書費不
惜工本從英法德俄美各國
刊印各書以待與英法德俄
體活字及各式花邊等國各
西文排印工藝精巧石印
印字大小機器均用精工刊

第七千四百廿四號

叻報

(D零號四廿百一第牌門力得實勞哥在館本)

印工各項由延有文士
寫各工段倫並延有文士
刊佈所有各項其相宜再
本館所登來札原稿須無
世道人心者始錄其有不
礙於人而後支費解者亦
成於人而後支費解者亦
自諒其後與不登均不
登原稿須寫真不本館不
將原稿收回也

丙午九月廿一日

Printed and Published for the Proprietor by (三拜禮號七月一十年六零百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

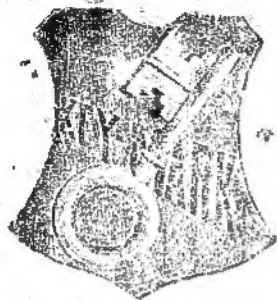
中國改良刑法必先改良監獄論

監獄為執行刑法之機關與立法裁判有密切之關係改良刑法不可不改其監獄蓋立法裁判不過著為
 文典形諸刑罰而為監獄執法乃為實事若監獄之制不完善則立法與裁判皆為無功故近世文明
 各國於監獄一部最為注意也 中國監獄之事向不研究其監獄之目的在使犯人受苦米報警主義
 以為禁暴止奸非廢刑峻法不可故犯人入獄後即加以種種凌虐而弗恤且其獄中之狀慘不可言嗚呼
 役日獄卒既無知識又無廉恥犯者入獄後即加以種種凌虐而弗恤且其獄中之狀慘不可言嗚呼
 人之犯罪或因無生計或苦無道德既入監獄必使其重日所缺之生計而社會之風俗愈壞此必然之勢也
 乃為完善若徒禁錮縛束而不設法感化入獄者必使其重日所缺之生計而社會之風俗愈壞此必然之勢也
 雖然今日犯人之多由於行刑不嚴當監獄之制不固矣一旦改建一清潔之監獄免外人之嘲閉而犯罪
 者即可減少乎是又不然何也立法首重精神不重形式無論今日財政支絀不能效外國以數十萬金而
 建築一監獄以數百萬而瞻養此犯人即使有此建築瞻養之經費而人民無此程度獄吏未嘗學問表面
 徒具其規模而內容之肆虐如故索賄如故彼犯罪之人根底本屬不肖其利營私之計不但社會不能保
 全而且反受損害不惟不惟是人民之程度未至多下流社會不知以犯罪為恥貧民生計困難衣食常苦不
 給見此精潔宏敞之監獄甚榮以微罪被拘拘獲溫飽於是此等監獄適成為研究犯罪之學校而已
 此點未備遠然改良監獄非徒求形字之清潔規模之宏敞在察其所轄管之人真能改良其否耳中國今日種
 機關未備遠然改良監獄非徒求形字之清潔規模之宏敞在察其所轄管之人真能改良其否耳中國今日種
 以中國今日現象而定改良之方針舉其綱要厥有三焉 一監則宜訂也日本有監獄則定於明治五年
 此獄則共七綱領分數十條 細目甚繁不能列舉見監獄法規中 日本當幕府時代以慘酷為監獄本
 然之性質專務殘酷與中國之刑獄無異維新之後知監獄之不能不改其也欲參酌泰西諸國之監獄派
 員調查實況歸而復命遂制定監獄則其開卷第一章曰 監者所以懲戒人非所以殘虐人所以仁愛人
 非所以痛苦人用人刑之立出一規則使之互相遵守此規則則與其體此意以通罪囚云云中國今日改良監獄亦
 宜先發明此旨於監獄中之一規則使之互相遵守此規則則與其體此意以通罪囚云云中國今日改良監獄亦
 法律無異蓋犯人人性強悍放蕩者居多在監中宜定有規則以約束之使其習慣防閑釋放後不至再為犯罪
 之此改其監獄之第一要著也 二監制宜定也監獄有雜居制有分房制有階級制雜居制者合多數
 犯人而同居一室也分房制者分別犯人之種類因其種類不同而細為區別之設身分名簿記犯人之年
 齡及籍貫審其有無教育觀其是貧是富極強者待之以嚴屬柔弱者處之以寬和推理無知者隨時加
 以教導精神頹倒者分別其人者則特別待遇此分房制也階級制者以其改悔之程度而為等級者三項之
 中以階級制為最善分房制次之然採用分房制則建築之款非常浩大萬難舉辦現在初次改良也惟有
 雜居制如日本監獄或十數人或五六人共處一室加以嚴厲管束使其不能言語庶可免染惡習至於
 階級制更難仿效日本尚未能行況中國今日之程度乎 三管監宜得人也監獄改良之法必有監則定
 監制是已然使管監不得其人則房屋建造法規訂立皆虛設耳欲管成監官人才必先設監獄學校日本
 從監獄學校中選任監官甚為精熟有管監人才雖房屋制度稍有缺憾亦可逐漸改良其否則有形式而無
 精神終無補也 綜此三綱皆改良監獄之概要也若其因地制宜沿革損益是在當軸者神而明之願以
 告身肩民牧之責者 錄廣東日報

探北極之西人車亞厘君今已起程返旆君等此行雖未行抵北極極盡頭處然其所到之地實為前人所未
 至者云

途消息云西人車亞厘君昔年率眾乘船往探北極今已首途而歸車君此行曾抵北緯八十七度零六
 該處係屬前人足跡所未經此次歸程須與風霜雪戰所幸船均無抱病以及死亡不過有時飢餓曾食
 犬肉而已回憶車君與眾往探北極之始係在西去年七月七號同由紐約啟程云 同日英京來電云往

售發酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 四里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零三年正月一號
大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟



售發酒蜜鳥



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭票鳥密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零六年正月一號

明嗎也洋行謹啟

售發酒池蘭萬標葉蜂上頂國法

啟者茲本公司親由洋國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者

蓋補佐饌
中之妙品
也此酒向

准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂葉標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之癖者祈早 移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零六年正月一號

明嗎也洋行謹啟

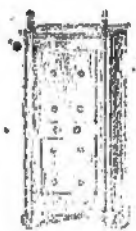
售發酒品三

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告

大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啟

售發櫥鐵名馳



嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也昔者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其廚全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻地諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼

大英一千九百零三年正月一號
光緒二十九年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

范梈正法

○蘇州巨梈范高頭在蘇正法茲得蘇垣函云范梈於八月二十五日傍晚用小火輪押解到蘇當經沈二弁及飛划各
將該犯押入衙門巡投撫轅據陳中丞飭長元吳三首縣傳件作查驗該犯有無服毒情事當由吳縣件作驗得並無情弊中丞遂飭發府
訊辦府憲孫太守率同襄陽委員在發審局大堂升座研訊該犯供詞與上海詳文一一相符太守遂飭押發長洲縣署收禁迨解至縣署蘇大
令以該犯已飽食二日飭醫驗看驗得業已吞金大令遂飛稟請太守借詣臬轅稟知陸廉訪廉訪飭令如法施救一面率同太守大令飛稟
撫憲請示其時已魚更三鐘中丞諒飭俟天明時請令就地正法太守遂於二十六日清晨率同三縣及中軍守備各營弁兵詣撫轅恭請令箭
將該犯押赴北寺大校場斬首示眾范妻某氏求請收屍棺殮太守准之

○廣西百色恩陽等處土產以八角為最製油銷售外洋偏五大洲現值收穫之際各處商販携銀來購恐匪棍掠奪特派照
字督前往巡護不料照軍未集而恩陽奉議之匪已勾結饒民二千餘人竄入八角山內截劫商販會迫土民騷擾殊甚照軍若不迅速剿除則
八角銷場大有損碍矣

○調任閩督丁振鐸不協該省輿論政府擬奏請更調惟不欲有權操自下之意故暫緩繼將來大約以浙撫張曾敫或汴
撫張人駿補授該缺但聞丁振鐸頗不悅閩人電拒之舉有非奉明旨開缺則終須到任之說丁振鐸之弟丁振德現官福建長樂縣亦有電致
滇力勸乃兄到任以一雪電拒之恥云

○報紀蘇省征巡衝突一事茲悉軍事之由係徵兵挑夫某甲奉令攜一公文由胥門騎驢繞至閩門行經馬路巡捕以該
驢並無牌照攔住不放甲即出示公文以示之併告以緊要事件巡捕置之不睬由是口角爭毆並聞是日受有重傷之巡捕一人現向在天賜莊
醫治督辦公所與巡警局須觀其性命若何再行核辦云

○本坡中華總商會日前奉到北京商部批稟一件內開據稟並章程均悉查華商貿易海外心存祖國重宜隨時勸諭回
華俾得與辦各項實業該總理等所擬嗣後該會商人回國由會發給護照聲明不取照費自係易於保護起見簡章十二條亦均妥協應准照
辦除由本部抄錄章程咨行閩浙兩廣總督轉飭地方官切實遵辦並札飭各處商會查照辦理可也此據

○昨夕本坡振武善社因英京拒烟會特派書記下力山打君到叻是以假座中華商務總會所邀請亞君演說烟害及販
賣鴉片生理各情形該會所結彩張燈座位八百到者千人西人甚少下君對衆演說此次自西徂東情形及西人合力結會反對鴉片各事力
陳日本在台灣頒行禁烟規則與美治小呂宋從同均堪取法該兩處有人吸烟必須領牌註冊烟為官賣嚴禁商民賣烟又言反對鴉片會創
自三十年前近在巫來油地竟獲能除烟毒之中興草甚有功效等情聞者稱善云

○昨為本坡某署開訊由府上詳刑名各案之期首訊西捕井笠竊案事緣本坡船政司拘控查船西捕井笠竊取該司
大小船三細值銀二十五元之已屋嗣經獲府憲訊畢判令詳果核奪等情果悉訊畢陪訊人員僉云無罪乃判井笠免究開釋
○十九日下午諸華人在嗎勝嗎街聚眾毆毆中有某甲被乙以鐵傷首巡差趕到將乙丙丁三名拘控于府昨日訊實罰
乙監禁三個月丙與丁各罰銀二十五員示儆

○日昨保性局西捕執控吉寧牛車夫于府堂因伊以車載貨其重逾限據該車夫訴稱若非倚牛運重將有餓死之憂府
憲判令罰銀十員并將牛送入工部局之茶牲所由該車夫每日繳交草料費半員以儆之

○日昨下午丹戎巴葛差館聞報現在船澳之基台輪船水手打架立派巡差前往該輪方知甲乙兩水手互毆甲已將乙
刃傷甚重登即將甲拿返差館一面將乙送往醫院不知終有性命之虞否

○日昨下午丹戎巴葛差館聞報現在船澳之基台輪船水手打架立派巡差前往該輪方知甲乙兩水手互毆甲已將乙
刃傷甚重登即將甲拿返差館一面將乙送往醫院不知終有性命之虞否

○日昨下午丹戎巴葛差館聞報現在船澳之基台輪船水手打架立派巡差前往該輪方知甲乙兩水手互毆甲已將乙
刃傷甚重登即將甲拿返差館一面將乙送往醫院不知終有性命之虞否

○日昨下午丹戎巴葛差館聞報現在船澳之基台輪船水手打架立派巡差前往該輪方知甲乙兩水手互毆甲已將乙
刃傷甚重登即將甲拿返差館一面將乙送往醫院不知終有性命之虞否

○日昨下午丹戎巴葛差館聞報現在船澳之基台輪船水手打架立派巡差前往該輪方知甲乙兩水手互毆甲已將乙
刃傷甚重登即將甲拿返差館一面將乙送往醫院不知終有性命之虞否

上海

元泰人參號

本號向在上海小東門外開設數拾餘年貨真價實童叟無欺
四遠馳名今分設在新嘉坡吉寧街門牌一號上海米章綢緞
莊內發兌自運頂上吉林老山人參九製人參補氣汁高麗野
參一切細品俱全價廉物美言不二價如若貨價不合包退回
換惟人參一道如能長用精神加培延年益壽諸多益處難以
盡述此人參補氣汁世上惟一無二之補品法用頂上老山人
參及配各種珍貴藥料九蒸九製而成是汁無論男女老幼無
論勞怯虛損問弗着手同春立服立效如能常服尤操返老還
童延年益壽之左券承蒙 貴客賜顧者須認明本號招牌庶
不致誤 光緒三十二年九月十九日
新嘉坡吉寧街門牌一號上海米章綢緞莊內發兌本主人啟

敬告同胞 ○啟者本藥房不惜重資採辦各國藥品于
茲數十年矣近又新到黃浦十全無味魚肝油精 公明英加力
百補藥酒並燕醫生家用其藥等其價甚廉而物美誠為市上
之冠 諸君光顧請移玉至士庫街孟嘉大藥房或小坡火車路
福音館右邊第三間門牌五百九十八號客三即本藥房分局均
可謹此佈 聞 黃浦十全無味魚肝油精每大罇銀二元五
角 小罇一元五角 公明英加力百補藥酒每大罇銀二元
二角半 小罇一元二角半
西一千九百零五年十二月一號 孟嘉大藥房告白

勸辦閩捐 ○駐劄新嘉坡兼轄海門總領事孫 為牌示事接准永春直隸州正堂李照稱案奉督辦南洋賑捐局憲武札委勸辦賑
捐以濟要需遵經廣為勸切勸辦在案無如做州僻處山脈捐難起色是以特派幫辦委員沈縣丞玉麟前赴新嘉坡等處勸捐以資起注除札
發實收一百張自閏字五萬七千五百一號起至五萬七千六百號止給沈委員遵照辦理合就照會貴領事請煩查照一俟沈委員到地希即
劃切勸導以襄善舉而緝丹誼望切望速等由前來本總領事准此合行牌示華民等一體知悉毋違特示○捐局聲明 敬啟者本委員奉
憲檄委南洋勸辦閩省賑捐經荷 孫領事憲牌示凡我華僑均有食毛踐土之義望祈踴躍樂輸以襄善舉而濟要需本委員一應遵照簡明
章程概不肯浮收額外 諸君有志報捐者懇移 玉到玻璃後允昌號錦堂春號或麻六甲街元裕號面商可也
光緒三十二年九月十五日 勸辦福建賑捐委員五品銜福建候補分縣沈玉麟告白

大英欽命新嘉坡郵政使司 為曉諭事照得本坡國家有植椰之地廣約大希葛坐落丹拿其勝吉芝即附近統樂間意欲招人承充
取椰子之利權或以一年或以二年為期係自一千九百零七年然花里月一號起計為此示仰商民人等知悉汝等有欲承充者可於西
一千九百零六年起民末月二十二號中午以前將票送交地稅司署以憑選擇各宜踴躍特示
大英一千九百零六年十一月一號 一 二 給

已故余報添掛抄事宜告白 ○啟者遵照一千八百八十六年本坡國家所定第四十六條之第六章律例特字通知若係余報添之
各債主以及眾人知悉余報添前時住居新嘉坡經於西一千九百零六年卑不哇里月七號在汕頭澄海縣身故茲于王德良廖正興經于西
一千九百零六年裕來月十七號全赴按察司案前請領已故余報添所存家業之掛抄茲特通佈倘有余報添各債主可將所欠之款逐條詳
細列明即於西一千九百零六年起民末月三十號以前寄交十八間後門牌第八十六號及八十七號內王德良廖正興收入倘若過期則其
掌管家業掛抄人王德良廖正興即將已故余報添之家業分撥若不照以上所定之期將其被欠之款詳列寄來乃係自誤不得再為討償特
此佈 聞 大英一千九百零六年十月三十一號 十八間後門牌第八十六號及八十七號王德良廖正興即余報添掛抄人全啟

佛款招揭告白 ○啟者本公司有款欲貸與人須有上等產業為之擔保有欲揭款者請到本公司面商可也此佈
大英一千九百零六年十月十五號 光緒三十二年八月二十八日 振福公司謹啟

恭頌良醫 ○石雲峰先生者乃我中國之良醫也僕久耳其名而未親見其效適於是年五月間內子以小產獲病焦急萬分乃至聘
先生診之刀圭甫下已奏奇功藥石纔施頓驅二豎起沉痾於不覺消大患於頃刻先生之功用誠可謂得扁鵲真傳者矣先生現寓本坡老爺
官口萬山棧內青雲濟世丹灶功深正足為先生頌也僕感德不忘謹無以報聊誌數言以告同病者
中歷丙午年九月十七日 陳楚楠披露

女中和緩 ○啟者女國手盧瑞娘懸壺于媽祖宮後第四十一號門牌夙興號內精治小兒各症著手成春僕之豚兒亦蒙診治得以
轉危為安殊令人嘆名下無虛五中感佩茲特登報廣告俾千里駒有抱恙者早求國手則闔閭均無夭折之虞矣此佈
光緒三十二年九月十六日 德安號主人謹啟


JOHN LITTLE & Co., Limited.

白告司公限有直里然

已頭甲
歷之巴
五威士勝
十士杞
年酒
之乃
上係
等奧
美馳
酒名
衣
標

已頭甲
歷之巴
五威士勝
十士杞
年酒
之乃
上係
等奧
美馳
酒名
衣
標

ANDREW USHER & Co's

SPECIAL  RESERVE

OLD VATTED GLENLIVET WHISKY

REGISTERED

EDINBURGH.

GOLD MEDAL LONDON 1873. GOLD MEDAL CALCUTTA 1884.

LONDON AND EXPORT AGENTS, FRANK BAILEY & Co. 59, MARK LANE, E.C.

JOHN LITTLE & CO. LD. SINGAPORE.

萬星甲
蘭萬巴
池蘭勝
酒池美
乃呂
是即
馳柔
名釐
頂武
上叻
三

萬星甲
蘭萬巴
池蘭勝
酒池美
乃呂
是即
馳柔
名釐
頂武
上叻
三

TRADE MARK

OLD BRANDY

JULES MORAT

☆☆☆

COGNAC

MADE IN FRANCE

Specially reserved & Shipped for

JOHN LITTLE & Co

SINGAPORE

號三月一十年六零百九千一英大

金雞鐵樹補功藥酒

請認此標為記



大英一千九百零四年十月廿九號

RILEY HARGREAVES & CO., LTD.
Mechanical Electrical & Civils Engineers & Shipbuilders.
Singapore and Ipoh

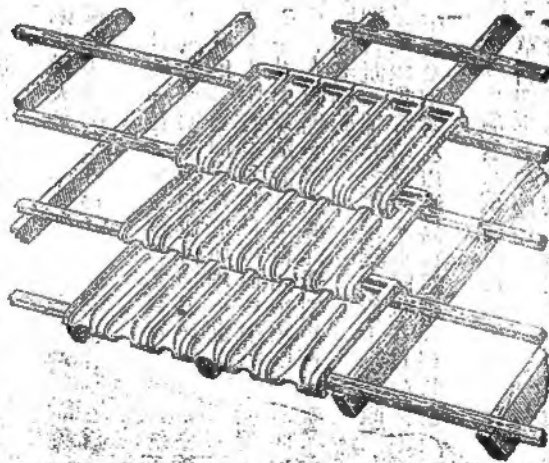
禮里夏吃力有限公司告白

啟者本公司現有 造船師 電機師 機器師 巧手修船工匠以待 諸君垂青光顧本公司之工摩在于釐峇 峇釐律土庫則在于嗎直里律 諸君有欲詳詢以上各事者即行詳答特此 佈聞

光緒三十二年七月初八日

星嘉坡 禮里夏吃力有限公司謹啟

蚌標屋瓦發客



啟者本公司特此通知本公司所沽之屋瓦在本坡中最高上庄者此瓦係用蚌標為記在于本坡經已沽去一百萬塊有奇諸君有欲採購者請來本公司面商取價較之他家更廉現在英荷法之國家所建屋宇皆用本公司此標屋瓦而在本坡則西人華人亞細人巫人皆有採買此標屋瓦係在歐洲所製可能耐用百年本公司內時有存貯候沽此標屋瓦在于歐洲每年銷流二百五十兆塊而本公司內常有花磚雲石磚及他項磚發售此佈

西一千九百零六年二月廿三號

尼亞美打實得力第六號門牌本加老代理人謹啟

孔明齋廣告

啟者敝號歷來專辦上海書籍文料等物來叻販售久蒙知名近因學界維新新書叢出敝號不辭艱難凡最新教科蒙學地圖小說等書俱皆採運到叻以便文人購閱價值相宜倘荷賜顧請其移玉

新纂電部出版

再者敝現有編纂電部出版其書坡中各行生理俱屬相宜至於家鄉問答商場要事中外共知之言均有纂成語句編列號碼內計十餘萬言實為商家至寶凡屬遠客均宜購置但出版無多倘欲賜顧幸莫遲誤

光緒丙午年八月二十四日

實叻大坡新巴虱孔明齋啟

按揭廣告

啟者茲有現款四五萬員意欲招人分款揭借倘有上等產業契券作按者取息從廉有欲揭借者請到牛車水大馬路第一百零九號振源興號大牌酒店面商可也此佈

光緒三十二年八月二十一日

振源興號謹啟

某木花園招售 ○啟者茲有園一座在於距坡兩英里七五之實龍岡新路大八萬八千丁方英尺左右各種本坡花菓皆備兼有清泉路口園外有旗為記內有屋宇有欲購者請進面商此佈

西一千九百零六年十月十六號

老敦謹啟

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心煉考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其蔬葉配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘條純係稱贊此酒之功治男男女女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不眠或腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能精益補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥酒藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫生保存赤心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過藥回藥費概免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

新嘉坡土庫使國神農大藥房謹啟



西酒館廣告 ○啓者本酒店坐落巴耶厘路距坡五英里電車盡頭之處因爲西本月九號拜五即華本月念三日乃恭祝英皇萬壽之慶是以是夕由七點半鐘起至十一點鐘至演奏洋樂以悅嘉賓并備洋菜以便中國士商到用每位收銀二元 諸君有欲 玉臨宴飲者務望早日示知否則人多不便欲知詳細請到亞其拿實得力詢問因打拿申拿酒館及本酒館之總理人便悉此佈
大英一千九百零六年十一月五號 里基禮申西酒館謹啟

拆股聲明 ○啓者十八間前第八十四號門牌振發號前由董文才合股開設後因身故將其名下股份掛抄與衣沙眉 董文欽 董鴻章 黃永成等管理今因已故董文才之掛抄人願將所得股份拆出是以全赴律師處立約爲據應得銀項即日交清從此生理盈虧均與已故董文才暨掛抄人衣沙眉 董文欽 董鴻章 黃永成等無涉倘已故董文才及其掛抄人等有與外間交接各事亦惟經手是問概與振發號無干此佈
光緒三十二年九月十九日 振發公司謹啟

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票承充地稅事照得本國家有地坐落甘公兀南海境意欲招人承充地稅以三年爲期由西一千九百零七年然花里月一號起計爲此示仰商民人等知悉汝等有欲承充者可于西一千九百零六年利心末月三號即華十月十八日中午以前入票投交本署以憑選擇至于欲知細情及觀地圖者可在每日辦公之時到本坡地稅司查閱便悉至于價之高低均由國家核奪有欲承充者須將該處地段分作三票投遞
一由哥勞弗實得力起至三峇華律止地廣三十四萬一千二百九十一丁方英尺
二由三峇華律起至禁律止地廣十七萬一千九百零九丁方英尺
三由禁律所起至惹蘭蘇丹止地廣三十萬零二百三十二丁方英尺

茲將承餉章程附列于下
一承餉人先將應納兩閱月之餉項繳交國家以便保其照約而行并寬人署保
二承餉人須留小路一條以便行人自大路至海墘可以來往該小路之圖可向地稅司署取閱
三承餉人可到地稅司署領取印便徵稅單亮如遺船 停船 時木等稅該承餉人欲抽若干必須填注單內
四承餉地段閱便悉而所留小路不在其內
五承餉人有權可以管至海墘堤岸惟候地稅司批准施行及承餉人須以大木爲承餉地界倘便界木不安國家有權可以代修其費多少仍着承餉人照繳
六每月一號先交一月餉銀惟頭次繳餉係在一千九百零七年然花里月二號
七國家若于三閱月前詳細通知承餉人則有權可在期內截止所訂承餉之合約
八國家若于三閱月前詳細通知承餉人則有權可以取用承餉之地段
九承餉人若未請准地稅司則不得在承餉地段內建造何式之屋宇又若在承餉地段內建有屋宇等項一至合約期滿均歸國家所得
十承餉人若不遵照以上所訂章程而行則國家有權可以繳銷合約從前已繳之款項一律充公各宜遵遵特示
大英一千九百零六年十月三十一號 新嘉坡地稅司冥烈給

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲曉諭事照得本坡國家定于西本月十號拜六早八點鐘起至十一號禮拜早八點鐘止在此二十四點鐘之內將由烏玷律起至尼律止一帶封禁不准往來爲此示仰商民人等各宜遵遵毋違特示
西一千九百零六年十一月三號

茲將天津官醫開景星稱美草廉士大醫生紅色補丸之証據書錄於左 天津衛生局總醫官開君景星云本埠有醫院二處爲余所經營一爲男醫院一爲女醫院在此二醫院內診視各種病症所用之藥種數繁多其中余所最信用者即草廉士大醫生紅色補丸是也余用此補丸以治血虛虛弱筋力衰弱深獲陰虛瘡疥諸症余又查出此丸可作補品余局中之病人患重病後即如患傷寒肺病時疫感冒腸炎等症後身體虛弱須用此補丸則甚宜余甚信草廉士大醫生紅色補丸未幾痛腫減少即能起床照常服役現在身體甚好作事便捷舊恙全消矣余欲再加數語聲明草廉士大醫生紅色補丸亦有專治婦人及年輕女子諸症之妙用即如月經不調帶風氣鬱等症均可醫治 醫官開景星頓首 草廉士大醫生紅色補丸可醫治血虛血弱不潔所致也便身體康健復元全仗新鮮好血運行全體此補丸使血潔淨有力使血豐富又能增添新血大抵疾病皆因血氣衰弱不潔所致也便身體康健復元全仗新鮮好血運行全體此補丸屢試無疑實爲醫治氣血淡薄 肝經各病 胃不消化 風濕骨痛 瘋癱痿痺 腳氣衝心 積滯頭痛 腦筋衰弱 瘡疥瘡疹 瘰癧陰疽 發熱病後 紅痢白痢 時疫感冒 傷風咳嗽等症之良藥也已服此丸之婦女深知此丸於彼之身體大有裨益也各處中西藥店均有發售或直向新嘉坡草廉士大醫生總藥局採買亦可 每樽價銀一元二角半 每六樽價銀七元 不論遠近郵費均免

星景開官醫津天

具奏並中等工業學堂應另行次第籌辦外所有先行酌擬藝徒學堂試辦章程緣由理合恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹奏光緒三十二年七月二十七日具奏奉 旨依議欽此

退伴聲明 ○啟者石叻蒙古路門牌第五十五號松記店自今年正月間有委任鄧星南掌事交他內全權現鄧星南有要事別圖是以於九月十七日告退自今年正月以來至九月十七日內所有揭借等事押號鄧星南并蓋松記圖章做號自當坐額如押鄧星南號無蓋松記印章或與諸寶號往來等事亦與做號無干若鄧星南押號有蓋松記圖章乃松記之事至是天亦與鄧星南無涉先此聲明以免後論從此押號以鄧叔遠的筆為憑此佈 光緒三十二年九月二十一日 石叻蒙古路松記店謹啟

振武善社告白 ○啟者本社派出戒煙會之介紹單如有填妥姓名住址者請交星洲書報社南洋總匯報或就近各職員代收稟交本社亦可是大亞力山大君所經各埠聞風響應入會者動輒數萬人想本坡熱心者眾未必甘落人後也我同胞其勉旃哉 丙午年九月二十一日 振武善社謹啟

拆股聲明 ○啟者牛車水崎再順號酒牌什貨生理于連輩來原有佔股三分之一今因別圖經于本月十一日自將名下股份抽退從此生理盈虧均與于連輩來無涉而再順號所與外間交接各事亦均與于連輩來無干此佈 光緒三十二年九月廿一日 退股人連輩來謹啟

捐款照登 ○茲將賑濟香港風災總結列 啟者此次合共捐得銀五千七百二十六元五角除前月廿四日由滙豐銀行滙交東華醫院收銀五千元向餘七百二十六元五角即日由渣打銀行如數滙去計兩次共得滙水銀二百二十一元五角八占眾議除支電報告白等費外餘存撥入本院經費此佈 光緒三十二年九月二十日 同濟醫院謹啟

捐冊照登 ○茲將尾次香港賑濟芳名列 李恒裕成二十元 成利源 恒裕成 瓊源豐 裕盛隆 永吉安 信女阿凌各十元 新源豐 錦泰隆 廣南隆 會和豐 裕豐泰各五元 和豐號三元 吳棟翁 錦源昌 大姑各二元 有名氏 無名氏各一元 枝盛三角 三姑二角 光緒三十二年九月十九日 同濟醫院謹啟



咸士頓天下第一大班虎戲告白

啟者茲因本班經于西本年慈民末月六號拜二即華九月二十日入夜在坡開演班中向有馳名奧妙之雅劇以及人乘脚車繞圈一匝確能旋轉自如所蓄虎熊異常馴熟復有西女伶四十人均屬能歌善舞各有所長向來坡中所演戲當推咸士頓為第一大班誠非誇語每夕八鐘開門九點鐘開演由今夕起改演新戲再演數日便即他往又定慈民末月十號拜六日下午四點鐘特演日戲以便童子來觀此兩日除却板位不計外凡各號位均收半價茲將各號位之價值列左

六椅官位十五元 一號位收銀二元 鋪布板位收五角
官椅每位銀三元 二號位收銀一元 板位每位收銀三角

西一千九百零六年十月三十一號 咸士頓大班虎戲代理人羅士謹啟

正金鐘標萬蘭池酒發售

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行利直喃公司華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉
大英一千九百零六年正月十三號

利直喃有限公司謹啟



可至本行 沽買此 酒製之 法精妙 常以味 清之熱 醇皆為 上等之 保無偽 之弊此 若在坡 沽飲甚 合宜且 亦甚廉 諸翁沽 須為留 辦明以 魚珠之

新嘉坡嘉利直喃有限公司
前係東木祖辦家頂上美酒發售
明印標認顧光君諸庄原木東膠係前

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買或起以便配往外處者仍

囑根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑謹啟

囑根代有利銀行告白
啟者特字通知本公司之牙龍碼頭所製之磚乃以用車製就者為最精
大英一千九百零六年十月五號
諸君光顧若在一月內清賬者願
丹豐公司謹啟

囑根代有利銀行告白
啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左
本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元
已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元
各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元
儲餘積項及未分之息共銀十三萬五千磅即一百二十一萬五千元
本銀行總寫字樓在倫敦
凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以八四仙息算
六個月限期者以三八仙半息算
三個月限期者以三八仙算
來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應為之生理本銀行均可承造
諸君光顧請移 玉惠臨面商便妥
大英一千九百零六年四月廿六號

各種機器車機器發客告白



啟者本公司通佈 士商人等知悉本公司現有可供搬運之機器車出沽并有礦中所用抽水機車製造樹乳各項機器本公司所取之價在乎實得力第一從廉為此奉告
船業諸家本公司常有船中所用帆纜漆油等物發售諸君惠顧 玉臨為荷
此佈
西一千九百零六年三月廿四號
麥加里實打洋行謹啟

紅首冠仔標萬蘭池酒發售



啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

是切所盼一千九百零六年二月十一號利直喃有限公司啟

存久而其酒有收 出而實已蓋 其熱氣均深 沽飲者深 不現之 帶各 其味 勝於 此酒 自來 不後 氣甚 辨認 以紅 頭上 乙拿 免為 魚珠 之憑 混庶

班法潮患電音 ○十八日英京發來電音云班國之來美刺海面潮權為災毀傷甚重同時法國之都省海面亦有水雷船九艘同遭破壞航海生理吃虧不少云

各國集議無線電音結局電音 ○十八日英京發來電音云此次各國派員同至德京集議行用無線電音之條約經已訂成公同畫押并定下次一千九百一十一年在于英京會議此大與約諸國可由一千九百零八年七月起各在沿海以及船上不拘何式均准通用無線電音茲將國名列下 英 德 美 比 夏仁丹 奧 巴亞 馬牙利亞 智利 丹 法 希利尼 意 日本 墨西哥 摩拿哥 瑞威 波斯 葡 羅馬尼亞 俄 瑞典 土 烏洛圭 當集議時欲在船上通用無線電音一節係由美國人員建議而表同情者共有二十一國如德法俄三國均在其列沮之者為英日意三國云 十九日英京來電云各國派員同至德京會議行用無線電音之條款已由公衆畫押得悉英法德人員亦已悅服且能深信航海之權利可保無虞云 同日英京來電云此次會議時英國人員建議約中第三款強令各國必須遵照發明無線電音人馬加羅尼所定款式方准在于沿海以及船上通用此等電音一節必須改正務必任令各國自設新式為宜該員此議法日意三國人員均極贊成且得德員時常附和據英員言改正此款關係非輕務令各國有權可以自設何式之電機方無弊害云云此議卒由公衆聽從云

教皇體弱電音 ○十八日英京發來電音云羅馬官醫刊發醫案據言教皇身體虛弱必須細心調攝事緣從此教皇見客之期日多一日云

暹京火警 ○本月十一日暹京網略之滑沙吉地方失慎當時火由某巨宅焚起該屋係以鐵與木築成所幸風來得將火勢吹向他處否則鄰近之承隆榮木廠若被株及則損耗何堪設想據暹京太晤士報傳聞此次失慎所燬物業約值十萬銀云

烟碼已定 ○探聞柔佛下屆烟酒餉碼業已選中本屆叻柔烟酒餉碼股東邱君仙丹及實勝越烟酒餉碼承充人邱君守仁之票每月繳餉九萬員較之本屆該碼月餉增有一萬員云

義兵肇禍 ○北京通信員來函云上月十四晚十時有義國公使館酒醉守兵多名行至該局前見一年幼工人欲強行無禮該工人初時見該兵並無怒氣趨向其前及至該兵欲行強暴遂奮臂呼救工長聞聲趕出喝阻該兵始放手而去不料約半小時後即有義兵總帶荷鎗義兵二十人來局不問情由舉足揚鎗將眾工人亂擊工人被傷多名時已深夜眾人從夢中驚醒故皆傍徨無措事後查悉華捕受傷二人又被捕去工人兩名至兵隊意欲擊有一工人眼珠被兵踢出聞此事政府已與駐京義公使交涉要索將該守兵秉公照律懲實而義公使覆文則謂有守兵三名被工人用刀擊傷甚重現在醫院調治云惟據工人言則云彼等熟睡驚醒得有限竟刀如該守兵果有受傷當是黑夜中自傷其類而已此事現已交外部辦理或問被傷兩巡警何故不鳴號救助彼答曰倘鳴號呼救則此事定必愈加危險故人咸稱為善於處事云

改革官制 ○北京函云改官制最近消息所有內官業已畫押不日稟請頒諭所有改革大畧外吏不改商部工部併為農工商部禮部裁改典禮院兵部改海陸軍兩部戶部改財政部所有稅務各項一律歸入刑部改法部軍機改內務部光祿太常併除另設集賢資政兩院以處元老又設集議院以處都察院另設交通部專管郵政專管郵政鐵路電報各項所有此次現任向書大約徐世昌鐵良張百熙戴鴻慈載振那桐榮慶奎俊均不動或調他部其餘均恐入集賢院矣外部尚書有舉唐紹儀之說交通部侍郎有楊士琦之說澤公亦有某部尚書之望袁則仍回北洋決無內用將來總理內閣大約慶邸副大臣則瞿鐵居多久 太后年高心慈不願軍機大臣有所更動曾對慶邸言內閣副理還是四人的好可分總理責任故又有仍用四副理大臣之議

官册調查 ○北京吏部近日派各司業錄已經註冊候補候選人員之銜名共計二十五萬七千四百餘員其未經註冊者尚不在內中國官場中之人亦云夥矣

請農查工 ○王侍御步瀛日前將陝西農政工藝情形臚奏政府請飭查辦奉 旨着曹鴻勳認真整頓

易服餘聞 ○近日外間誤傳政府將頒易服明文一事京師先有此謠一時諸鉅公以 兩宮近日決意圖新疑為或有者有之意示反對者有之而滿員中驚惶反對者尤占多數自有此說即有王公之夫人格格滿語姑娘之稱等數人入宮面詢 慈聖探問究竟並極力諫阻謂服色關係最重萬不可改云云言次竟有泣下者於是 慈聖大為動容即諭以並無此意必係外間謠傳不可聽信云

電查船案 ○廈門英商太古洋行泰順輪船華人水手在晉州地方因販私抵阻關差該洋行將人犯交訊而粵督飭將該輪船牌注銷現英使接到廈門領事電稟與政府交涉請將注銷船牌之令收回聞政府電詢粵督是否援內港章程第九款抑照同治七年會訊船入官章程辦理希即查明云

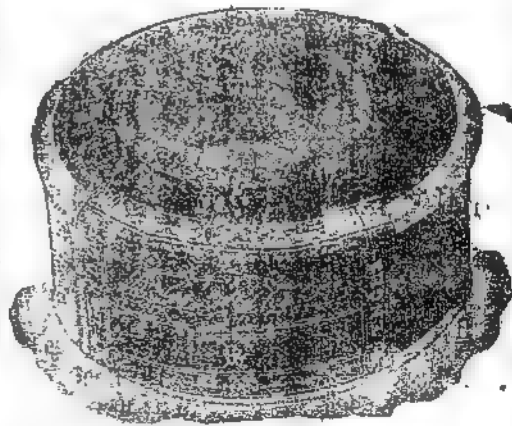
研究地學 ○各省官員治理地方整頓軍政暨工商實業均宜嫻習輿地方能因地制宜聞政府諸公擬設地理學會飭令各衙門官員分班入會研究各省及外洋地理風土人情並請揀派大員總司其事

客發貨各標、鳥

啓者本公司現在代理發售我華三及名鳥標之雪文生髮油面粉牙粉香水及各項貨物本公司特字通知此標各



文雪香



粉牙

貨乃係上庄之物遠近暢銷諸君探購便知不然

爾欲購此物請認以上所刊之標頭勿誤爲要此佈
西一千九百零五年十月十四號
代理人牙直里有限公司謹啓

富業須知 ○啟者

本銀行常有銀按當舖業利息相宜不用沽價行人等費如寫一年期倘未滿期亦許贖回照月行計無庸補足一年之利此乃本銀行特別辦理以便同胞而廣招徠貴商光顧請移玉到本行面議或賜函告知自必允妥此佈
光緒三十二年六月十二日

石叻廣益銀行謹啟

SCOTT'S EMULSION

司各脫

乳白鰵魚肝油滋補藥

司各脫係用最純潔之鰵魚肝油該油含有各種滋補性質并配和他種出名藥料精心泡製專醫一切喉症肺症胸膈等症血經諸病氣喘血虧氣管發熱癆瘵咳嗽受寒等猶能補足元氣轉弱爲強再司各脫滋補藥酪其味絕佳緣又攪和貴重馨香藥料所以其白如乳其濃似酪故味甘適口殊令人覺之願堪下咽也



Always get the Emulsion with this mark - the Fishman - the mark of the "Best" process

英京司各脫及幫公司謹識

造製敦倫國英

光緒三十二年五月十二日換

代 沽 洋 貨 告 白



雙 鴨 標 勃 蘭 酒



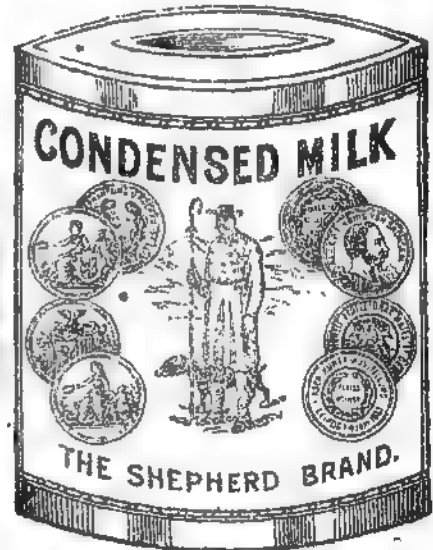
獅 弄 球 白 勃 蘭 酒



皇 帽 標 啤 酒



鐘 標 萬 蘭 池 酒



牧 羊 人 標 牛 乳



火 車 標 紅 帶 祖 家 灰



雙 品 威 實 杞 酒

啟者本公司特字通知 士商人等知悉本公司代沽 夏九利火車標紅帶祖家灰 皇帽標啤酒 鴨標勃蘭酒 獅弄球白勃蘭酒 雙品標威實杞酒 立丹火腿及菓膏 獅及球茶 羊標及牧羊人標牛乳 上庄新膏

本公司內時常存有此等貨甚多應沽諸君欲購請各玉臨可也特此佈告

大英一千九百零六年

三月十六號

里吳有明謹啟

Katz Brothers, Limited.

客發表時款各司公弟兄士葛

啟者本公司發沽時鐘及時表處其款式之精美及價值之貴重于在本坡實無他家可及諸君詳細觀看英國



新式白銅時表由柄上鍊者每表均藏盒內時刻極准每具價銀三元五角伏求諸君來觀價銀甚廉

本公司所沽夏美士銀壳開面時表可行八日每具價銀十元又有一種更佳者名曰罕打每具價銀十二元本公司所沽各種時表之價值



司公弟兄士葛
售發表時款各

由一元七角半起以至貴重其款甚多諸君採購玉臨為盼此佈
一千九百零六年八月四號

葛士兄弟有限公司謹啟

勞 珍 末 實 麥 公 司 告 白

代 理 保 險 告 白

啟者特字通知本公司現在代理 一加勝巴 爪亞水火

保險公司 二代理德京 亞細保險公司 三威麥 哥

勞麥士保險公司 四呂禮 卑禮勝嗎憐保險公司 五

代理佛冷勃 卑陵勃嗎憐保險公司 倘諸君有欲向以

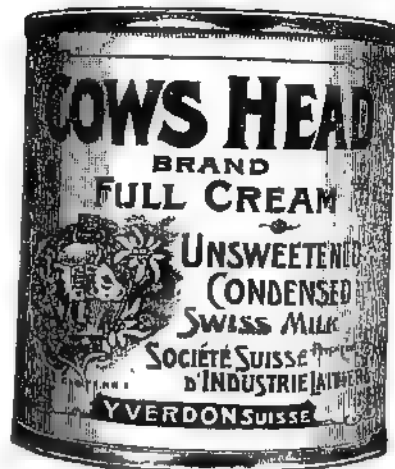
上各公司買保水險火險者本公司均可為之代理而本公

司所抽之費概與他家相同如有賠款不必函詢歐洲本公

司可以照給此佈

大英一千九百零六年七月三十一號

代理人勞珍末實麥公司謹啟



啟者牛頭標
之牌牛奶及
入罐牛奶并
生牛奶乃是
瑞國製練益
處良多此標
牛奶各處行
店均有發售
諸君有欲
採購請各認
明標頭是幸

啟者士納標牛奶現在
罐中上有塞口之活機
以便開合不致洩氣其
質純淨不加糖味此標
牛奶均屬天下馳名歷
經多人以及醫士贊賞
均謂此標牛奶甚合家
常之用各處行店均有
發售 諸君有欲採購
者請各認明標頭是幸

啟者亞呂勿魯公司之萬
蘭池酒及六响鎗標之烏蜜
酒均屬精工製練益人身體
功難盡述 諸君購飲便知
不謬此佈
實得力 巨港 孟加 勿
里洞 網略 等處代理人
新嘉坡勞珍末實麥公司啟

奧國正旗輪船公司各輪開行日期告白

茲將本公司各輪往來各埠日期開列

往香港 上海 日本之輪船開行

船名依亞夫亞尼丹定于慈民末月八號開行

又船名支那 定于利通末月十二號開行

又船名奧士直亞定于英一千九百零七年正月十

二號開行

由中國 日本之輪到叻

船名巴西亞 定于慈民末月五號到叻

船名直里亞實知 定于利心末月六號到叻

船名依亞夫亞尼丹定于英一千九百零七年

正月五號到叻

以上各輪船各號客位寬廣清潔異常而且

船中備有醫士以防疾厄 諸君欲知寄貨

及購船單各事 玉臨本公司詢問便悉

英一千九百零六年八月二十一號

代理人新嘉坡勞珍末實麥公司謹啟

售發乳牛標鳥

Nestlé's



價廉物美為市上之冠

此項牛奶含奶精最多

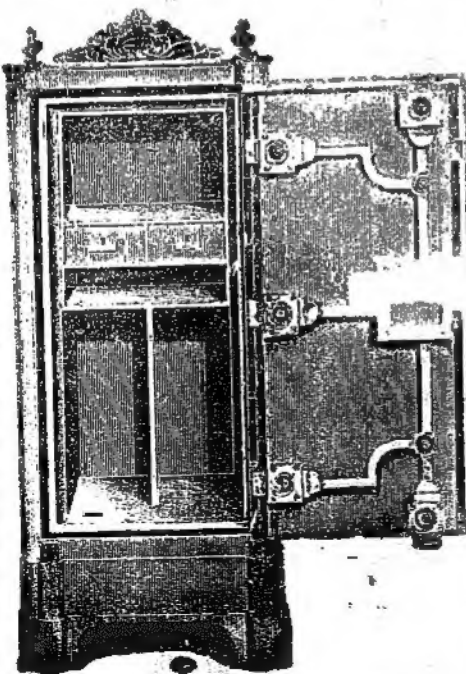
Milk

疑非不變壞確與他家不同諸君光顧請認明此鳥標號頭 玉臨探
購可也此佈 一千九百零四年十月廿二號 利直喃有限公司啟

白告館賣拍越吧

啟者本館自開設至今已歷四十二年之久屢蒙中西 士商賜顧無不竭力經營勉副所託此為諸 士商所深獎賞非虛語本館近
自二十五年以來登蒙 國家付託拍賣
新嘉坡直落亞逸國家新填之地段又
新嘉坡營造司署內所有不堪再用之物又
新嘉坡巡捕署中所有不堪再用之物以及充公各物皆未嘗不力為代謀是以凡各 士商有欲
典當 代估產業之價值 以及付託代收各屋租地稅等件本館皆能為之勞斷不致有負 諸君垂青之雅意是以本坡
六甲及柔佛各地方之 律師 典主 董事 掌管財產諸君及各屋主地主皆喜託本館代理其事又蒙本坡中西各商店屢託
本館代買各貨物 家中器具 馬車 等件本館亦無不盡心代為辦理而本館所用拍賣之人皆選精明諳練之輩是以本
館沽出之舖戶 田地 產業 家器等件所兌之價均得厚值本館又在本坡代理
白蠟地段以及礦務各事
羅山加蘭之風琴
連加沙耶火燭人壽保險公司
本館于每一禮拜皆有印送佈啟書明此禮拜內所有已經拍賣舖戶屋宇田地諸產業及其買主價值等件無不詳細列明以及來日欲
為拍賣各舖戶屋宇田地諸產業并他項貨物無不悉載其中凡各 士商有欲取閱本館所刊此等佈啟者求將 芳名居址函知
本館自當依期分派不取分文也此佈
大英一千九百零五年十二月十九號 光緒三十一年十一月廿三日 吧越拍賣館主人謹啟

啟者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上
之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏雖久質地依舊堅



鐵櫃出售 ○啟者本行所售之鐵櫃在本坡已馳名素
久 諸君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚
相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊
智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以為貯銀之用因

本行所沽者均用上頂物料製造而成不惟能壯觀瞻重且異常
堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此為甚倘 諸君有
欲購此櫃以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈
大英一千九百零六年正月十三號 利直喃有限公司謹啟

新加坡電車公司開行時刻告白

第一段來往然申路頭及塞叻門時刻

尾次每夜十一點鐘由然申路頭開往寔叻門

尾次每夜十點三十分鐘由寔叻門開往然申路即

又每十分鐘即有電車在以上所列地段開行一次

首次上午七點十五分鐘由牙籠開往丹戎巴葛

尾次每夜十點二十分鐘由丹戎巴葛開往牙籠

十一點五分鐘由牙籠駛回電車局路經刺疊打實得力及管管

此段搭客人等若是前往丹戎巴葛者駛至刺力開往丹戎巴葛通知附搭此段電車之各搭客

首次上午六點三十五分鐘由丹戎巴葛開往刺疊打實得力

尾次每夜十一點半鐘由刺疊打實得力開往丹戎巴葛

於十二點鐘由丹戎巴葛駛回電車局路經忽勿里芝路及勿力路

沙路

首次上午七點鐘由禮佛西人大酒店開往吧耶梨峇路

每力 又十一點鐘一次 十一點十六分鐘一次 十一點廿四

[illegible]

首次上午六點廿五分鐘由吧耶梨岩路開往
又每八分鐘即有電車在以上所列地段開行
時本公司之電車不時往來載客每逢禮拜及
四分鐘爲止 諸君有欲附搭本公司之電車

新嘉坡電車有限公司謹啟

JOHN LITTLE & Co., Limited.

白告司公限有直里然

已頭甲
歷之巴
五威勝
十士袍
年杞底
之酒即
上乃奧
等係美
美馳衣
酒名標

ANDREW USHER & Co's
SPECIAL RESERVE
OLD VATTED GLENLIVET WHISKY
REGISTERED
EDINBURGH.
GOLD MEDAL LONDON 1873. GOLD MEDAL CALCUTTA 1884.
LONDON AND EXPORT AGENTS, FRANK BAILEY & CO. 50, MARK LANE, E.C.
JOHN LITTLE & CO. LD., SINGAPORE.

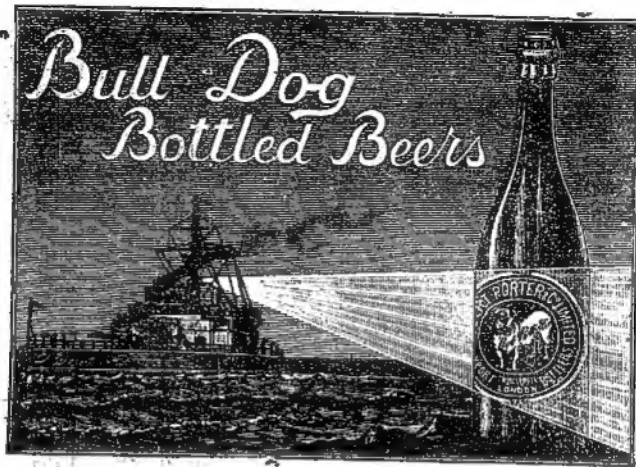
已頭甲
歷之巴
五威勝
十士袍
年杞底
之酒即
上乃奧
等係美
美馳衣
酒名標

萬星甲
蘭萬巴
池蘭勝
酒池美
乃呂
是即
馳柔
名釐
頂武
上叻
三

TRADE MARK
OLD BRANDY
JULES MORAT
☆☆☆
COGNAC
MADE IN FRANCE
Specially reserved & Shipped for
JOHN LITTLE & Co
SINGAPORE

萬星甲
蘭萬巴
池蘭勝
酒池美
乃呂
是即
馳柔
名釐
頂武
上叻
三

特 發 酒 蜜 等 上



啟者 諸君若
買白蘭酒及烏
費酒必須覓此
狗標之蜜酒此
狗標蜜酒乃刊
一狗為記此酒
實美法更乃係
最上之品現在
坡中所沽為蜜
酒款式太多
諸君若有購此
狗標為蜜酒則
可保其為第一
美酒飲之甚為
有益一試便知
不勝私特此佈
聞
大英一千九百
零四年二月廿
二號
光緒三十年元
月初七日
代理人 怡和
有限公司謹啟

售 發 酒 溫 勃 美 呂 宜



啟者宜呂美之勃溫酒在坡中最高馳名
諸君若欲勃溫酒必須購此宜呂美者勿買
假冒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃
溫酒即時舉官嚴究并此廣告 諸君知悉

購買此酒入口務必細為詳察幸勿誤買與
此庄標為相似之勃溫酒以免受愚為要此
佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代 理 人 牙 直 里 有 限 公 司 謹 啟